



Teismo praktikos rinkinys

Byla C-39/10

**Europos Komisija
prieš
Estijos Respubliką**

„Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Laisvas darbuotojų judėjimas — Pajamų mokestis — Neapmokestinamasis pajamų dydis — Senatvės pensijos — Poveikis mažoms pensijoms — Rezidentų arba nerezidentų diskriminacija“

Sprendimo santrauka

1. *Procesas — Ieškinytis — Formos reikalavimai — Bylos dalyko nustatymas — Pagrindų, kuriais remiamasi, santrauka — Nedviprasmiškas ieškovo reikalavimų formulavimas*

(SESV 258 straipsnis; Teisingumo Teismo procedūros reglamento 38 straipsnio 1 dalies c punktas)

2. *Laisvas asmenų judėjimas — Darbuotojai — Vienodas požiūris — Pajamų mokesčiai — Nacionalinės teisės norma, pagal kurią pensininkai nerezidentai, neapmokestinami jų gyvenamosios vietos valstybėje narėje atsižvelgiant į mažą jų pensijų dydį, negali pasinaudoti neapmokestinamaisiais pajamų dydžiais — Nepriimtumas*

(SESV 45 straipsnis; EEE susitarimo 28 straipsnis)

1. Iš Teisingumo Teismo procedūros reglamento 38 straipsnio 1 dalies c punkto ir su juo susijusios teismo praktikos matyti, kad kiekviename ieškinyje turi būti aiškiai ir tiksliai nurodomas ginčo dalykas ir pagrindų, kuriais remiamasi, santrauka, kad atsakovui būtų sudaryta galimybė pasirengti gynybai, o Teisingumo Teismui – vykdyti jam pavestą kontrolę. Iš to išplaukia, kad esminės faktinės ir teisinės aplinkybės, kuriomis grindžiamas ieškinytis, turi būti nuosekliai išdėstytos ir suprantamos iš paties ieškinio teksto ir kad jame pateikiamus reikalavimus reikia suformuluoti nedviprasmiškai, siekiant išvengti, kad Teisingumo Teismas nepriimtų sprendimo *ultra petita* arba apskritai nespręstų dėl kaltinimo.

Šiuo atžvilgiu pagal SESV 258 straipsnį pareikštame ieškinyje kaltinimai turi būti pateikti nuosekliai ir tiksliai, kad leistų valstybei narėi ir Teisingumo Teismui tiksliai suprasti nurodyto Sąjungos teisės pažeidimo apimtį, o tai yra būtina sąlyga tam, kad minėta valstybė narė galėtų tinkamai pateikti savo gynybos argumentus, o Teisingumo Teismas galėtų patikrinti, ar egzistuoja nurodytas įsipareigojimų neįvykdymas.

(žr. 24 ir 26 punktus)

2. Įsipareigojimų pagal SESV 45 straipsnį ir Europos ekonominės erdvės susitarimo 28 straipsnį neįvykdo valstybė narė, kuri nesudaro galimybės pensininkams nerezidentams pasinaudoti šios valstybės narės pajamų mokesčio įstatyme numatytais neapmokestinamaisiais pajamų dydžiais, kai jie, atsižvelgiant į mažą jų pensijų dydį, pagal gyvenamosios vietos valstybės narės mokesčių teisės aktus šioje valstybėje neapmokestinami.

Iš tiesų dėl nacionalinės teisės normos, pagal kurią neatsižvelgiama į atitinkamų mokesčių mokėtojų asmeninę bei šeiminę situaciją, asmenys, kurie pasinaudojo laisvą darbuotojų judėjimą reglamentuojančių teisės normų suteiktomis galimybėmis, gali atsidurti mažiau palankesnėje situacijoje, todėl tokia teisės norma nesuderinama su Sutarčių reikalavimais, išplaukiančiais iš SESV 45 straipsnio.

(žr. 58, 68 punktus ir rezoliucinę dalį)